

Participe! Vá votar.

No dia 14 de Março de 2021 irão realizar-se novas eleições para os conselhos consultivos de estrangeiros, "Ausländerbeiräte". Com o seu voto decidirá sobre a composição e o sucesso do "Ausländerbeirat".

Por isso mesmo viemos por esta forma apelar a todos os estrangeiros aqui residentes para que participem ativamente nas eleições no dia 14 de Março de 2021.

Os conselhos consultivos de estrangeiros, são, desde há muitos anos os verdadeiros representantes dos interesses dos estrangeiros residentes em Hessen. Para que o continuem a ser, apelamos a todos os estrangeiros para que participem no ato eleitoral de 14 de Março de 2021. Através da sua participação nestas eleições, contribuirá de uma forma decisiva para que o trabalho do conselho consultivo de estrangeiros possa ter uma continuidade repleta de sucesso.

Por isso: O dia 14 de Março é o seu dia eleitoral!

Política comunal - também para pessoas sem passaporte alemão

O conselho consultativo de estrangeiros ...

- representa os interesses de todos os cidadãos estrangeiros.
- integra-se em todas as decisões que têm a ver com a política municipal.
- emite recomendações e declarações.
- defende a integração dos emigrantes sem abrir mão da própria identidade.

Contra a discriminação e pela integração

O conselho consultativo de estrangeiros atua ...

- contra todas as formas de discriminação.
- a favor da tolerância e do empenhamento social.
- contra o extremismo de direita a xenofobia.



Ausländer-Beiratswahl
14. März 2021

Elos de ligação entre os emigrantes, as associações de emigrantes, a administração pública e o poder político

O conselho consultativo de estrangeiros ...

- aconselha e apoia os estrangeiros necessitados.
- empenha-se a favor da promoção de associações de estrangeiros.
- ocupa-se com questões referentes a condições de formação escolar e a formação profissional.
- organiza festas e eventos políticos/reuniões políticas.

Por isso existem muitas boas razões para ir votar no dia 14 de Março de 2021!

Votar é fácil!

Eleitores são todos os estrangeiros, incluindo os de Países da União Europeia e os que não têm qualquer nacionalidade, maiores de 18 anos e que estejam registados na comuna local das eleições, há pelo menos seis semanas.

Algumas semanas antes da data das eleições, todos os emigrantes com direito a voto receberão em suas casas uma notificação postal com informações acerca das eleições (conforme modelo da pág. 6), nomeadamente o local onde se situam as assembleias de voto, onde poderá votar no dia 14 de Março de 2021, entre as 8 e 18 horas.

Os eleitores podem informar-se sobre os candidatos às eleições, através dos conselhos de estrangeiros locais existentes (Ausländerbeirat), na Internet ou na comuna da sua residência.

Mais informações acerca do processo eleitoral podem ser obtidas na internet, através do seguinte portal: www.auslaenderbeiratswahl.de.



14 de Março de 2021

O seu voto conta e é muito importante! Não falte! Participe nas eleições e comunique a todos sobre as mesmas!

Info-Hotline: 0611 / 98 99 5-15
info@auslaenderbeiratswahl.de
www.auslaenderbeiratswahl.de
